

МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»  
Институт международного образования  
Кафедра русского языка как иностранного

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

\_\_\_\_\_ Ю. А. Жадаев

« 29 » марта 2021 г.

# **Иностранный язык в профессиональной коммуникации**

**Программа учебной дисциплины**

Направление 44.04.01 «Педагогическое образование»

Магистерская программа «Русский язык как иностранный»

*очная форма обучения*

Волгоград  
2021

Обсуждена на заседании кафедры русского языка как иностранного  
«25 » февраля 2021 г., протокол № 6

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ Дмитриева О.А. « 25 » февраля 2021 г.  
(подпись) (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института международного  
образования « 26 » марта 2021 г. , протокол № 4

Председатель учёного совета Дмитриева О.А. \_\_\_\_\_ « 26 » марта 2021 г.  
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»  
«29 » марта 2021 г. , протокол № 6

#### **Отметки о внесении изменений в программу:**

Лист изменений № \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_  
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_  
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_  
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

#### **Разработчики:**

Дмитриева Ольга Александровна, доктор филологических наук, профессор, профессор  
кафедры русского языка как иностранного ФГБОУ ВО «ВГСПУ».

Программа дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации»  
соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки «» (утверждён ) и  
базовому учебному плану по направлению подготовки «» (профиль «Русский язык как  
иностраный»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВО «ВГСПУ» (от 29 марта 2021 г.,  
протокол № 6).

## **1. Цель освоения дисциплины**

Достижение практического владения современным русским языком; приобретение знаний и навыков русского языка как иностранного, уровень которого позволит использовать приобретенный языковой опыт в профессиональной и научной деятельности.

## **2. Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» относится к базовой части блока дисциплин.

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Научный стиль речи», «Деловой русский язык», «Контрастивная лингвистика», «Лингвистическая типология», «Практикум по русскому языку как иностранному», «Современная русская литература», «Современный русский язык», прохождения практик «Производственная практика (преддипломная практика)», «Учебная практика (научно-исследовательская работа) по Модулю 5», «Учебная практика (научно-исследовательская работа) по Модулю 6».

## **3. Планируемые результаты обучения**

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4);
- способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5).

### **В результате изучения дисциплины обучающийся должен:**

#### ***знать***

- типы и особенность норм современного русского языка;
- базовые характеристики стилей русского языка;
- важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития;

#### ***уметь***

- составлять устные и письменные высказывания с учетом норм современного русского языка;
- составлять в соответствии с нормами русского языка деловую документацию разных жанров;
- учитывать этнокультурное своеобразие обучающихся;

#### ***владеть***

- навыками публичного выступления в рамках образовательной деятельности;
- навыками создания простого связного текста по знакомым или интересующим его темам, адаптируя его для целевой аудитории;
- навыками создания толерантной поликультурной образовательной среды.

#### 4. Объём дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		1
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	32	32
В том числе:		
Лекции (Л)	–	–
Практические занятия (ПЗ)	–	–
Лабораторные работы (ЛР)	32	32
<b>Самостоятельная работа</b>	40	40
<b>Контроль</b>	–	–
Вид промежуточной аттестации		ЗЧ
Общая трудоёмкость	часы	72
	зачётные единицы	2

#### 5. Содержание дисциплины

##### 5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Нормы русского языка	Словообразовательные нормы. Лексические нормы. Синтаксические нормы.
2	Функциональные стили, подстили, жанры.	Особенности научного и официально-делового стиля. Особенности текстов научного и делового содержания. Жанры письменной официально-деловой речи.
3	Педагогический дискурс.	Речевой этикет. Основные характеристики речи педагога.

##### 5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего
1	Нормы русского языка	–	–	8	20	28
2	Функциональные стили, подстили, жанры.	–	–	20	10	30
3	Педагогический дискурс.	–	–	4	10	14

#### 6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

##### 6.1. Основная литература

1. Рабочая тетрадь студента. Специальности «Лингвистика», «Филология». Уровни А2 и В1 РКИ : учебно-методическое пособие / И. А. Арсеньева, Н. М. Румянцева, К. М. Герасимова [и др.]. — Москва : Российский университет дружбы народов, 2017. — 68 с. — ISBN 978-5-209-07898-2. — Текст : электронный // Электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов «Русский как иностранный» : [сайт]. — URL: <https://ros-edu.ru/book?id=91060>.

2. Культура научной и деловой речи : учебное пособие для студентов-иностранцев / М. Б. Будильцева, И. Ю. Варламова, Н. С. Новикова, Н. Ю. Царёва. — Москва : Российский университет дружбы народов, 2013. — 240 с. — ISBN 978-5-209-05463-4. — Текст :

электронный // Электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов «Русский как иностранный» : [сайт]. — URL: <https://ros-edu.ru/book?id=22186>.

## **6.2. Дополнительная литература**

1. Воробьева Г.К., Корчик Л.С., Куликова Е.Ю. Современный научный текст в преподавании РКИ студентам-лингвистам: Учеб. пособие. — М.: РУДН, 2008. — 257 с. — URL: <https://repository.rudn.ru/ru/records/manual/record/38028/>.

2. Афанасьева, Н. А. Палитра стилей : учебное пособие по стилистике русского языка для иностранцев / Н. А. Афанасьева, Т. И. Попова. — 3-е изд. — Санкт-Петербург : Златоуст, 2019. — 116 с. Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/81269.html>.

## **7. Ресурсы Интернета**

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. ЭБС IPRbooks (<http://www.iprbookshop.ru/>).
2. Библиотека диссертаций РГБ (<http://diss.rsl.ru>).
3. РУДН репозиторий (<https://repository.rudn.ru/>).
4. Электронная гуманитарная библиотека (<http://www.gumfak.ru/>).
5. Платформа РКИ (<https://www.ros-edu.ru/>).

## **8. Информационные технологии и программное обеспечение**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Офисный пакет (Microsoft Office, Open Office, Zoom или др.).

## **9. Материально-техническая база**

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Учебные аудитории для проведения лекционных и практических занятий, компьютеры, ноутбуки с выходом в интернет.

## **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» относится к базовой части блока дисциплин. Программой дисциплины предусмотрено проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме зачета.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с

теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

## **11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы**

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

## **12. Фонд оценочных средств**

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.